C/2025/6744

19.12.2025.

Paziņojums par antidempinga procedūras sākšanu attiecībā uz Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nātrija benzoāta importu

(C/2025/6744)

Eiropas Komisija ("Komisija") ir saņēmusi sūdzību, kura atbilst 5. pantam Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulā (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]) ("pamatregula"), un kurā apgalvots, ka Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes importētais nātrija benzoāts tiek pārdots par dempinga cenām, tādējādi nodarot kaitējumu ([2]) Savienības ražošanas nozarei.

1. Sūdzība

Lanxess Chemical B.V ("sūdzības iesniedzējs") sūdzību iesniedza 2025. gada 10. novembrī. Sūdzība tika iesniegta Savienības nātrija benzoāta ražošanas nozares vārdā pamatregulas 5. panta 4. punkta nozīmē.

Lietas materiālos, kas pieejami ieinteresētajām personām, iekļauta sūdzības publiski pieejamā redakcija un analīze par to, cik liels ir Savienības ražotāju atbalsts sūdzībai. Šā paziņojuma 5.6. punktā ir sniegta informācija par piekļuvi lietas materiāliem, kas pieejami ieinteresētajām personām.

2. Izmeklējamais ražojums

Ražojums, uz kuru attiecas šī izmeklēšana ("izmeklējamais ražojums"), ir nātrija benzoāts, kas parasti tiek klasificēts ar Muitas un statistikas numuru ("*CUS*") 0023120-9 un Informatīvā ķīmijas dienesta ("*CAS*") numuru 532-32-1.

Visām ieinteresētajām personām, kas vēlas iesniegt informāciju par ražojuma tvērumu, tas jāizdara 10 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas ([3]).

3. Apgalvojums par dempingu

Ražojums, ko saskaņā ar apgalvojumu pārdod par dempinga cenām, ir Ķīnas Tautas Republikas ("attiecīgā valsts") izcelsmes izmeklējamais ražojums, kuru pašlaik klasificē ar *ex* KN kodu 2916 31 00 (*TARIC* kods 2916 31 00 91). KN un *TARIC* kodi ir norādīti vienīgi informācijai, neskarot turpmākas izmaiņas tarifa klasifikācijā. Uz šīs izmeklēšanas tvērumu attiecas izmeklējamā ražojuma definīcija, kas sniegta 2. punktā.

Sūdzības iesniedzējs apgalvoja, ka nav pareizi izmantot Ķīnas Tautas Republikas iekšzemes cenas un izmaksas, jo pastāv nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē.

Lai pamatotu apgalvojumus par nozīmīgiem kropļojumiem, sūdzības iesniedzējs(-i) atsaucās uz informāciju, kas ietverta Komisijas dienestu 2024. gada 10. aprīļa darba dokumentā *On Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations* ([4]). Proti, sūdzības iesniedzējs apgalvoja, ka izmeklējamā ražojuma ražošanu un pārdošanu šķietami ietekmē kropļojumi, kas citustarp minēti ziņojuma nodaļās par zemi, enerģiju, kapitālu, izejvielām, darbaspēku, kā arī kropļojumi, kuri skar īpaši ķīmijas nozari.

Pārējie sūdzības iesniedzēja sniegtie pierādījumi galvenokārt ir šādi ziņojumi un avoti: *Outline of the People's Republic of China 14th Five-Year Plan for National Economic and Social Development and Long-Range Objectives for 2035*, *14th FYP for the development of the raw materials industry*, *Implementation Plan for Innovative Development of the Fine Chemicals Industry (2024–2027)*, *Guidelines for the Construction of an Intelligent Manufacturing Standards System for the Chemical Industry*, *Notice of*

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) Vispārīgais termins "kaitējums" nozīmē būtisku kaitējumu, kā arī būtiska kaitējuma draudus vai ražošanas nozares veidošanās būtisku aizkavēšanu, kā izklāstīts pamatregulas 3. panta 1. punktā.
([3]) Atsauces uz šā paziņojuma publicēšanu ir atsauces uz šā paziņojuma publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
([4]) Komisijas dienestu darba dokuments *On Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations*, 10.4.2024. (SWD(2024) 91 final), pieejams https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/ detail?ref=SWD(2024)91&lang=en.

the Provincial Department of Economy and Information Technology on printing and distributing the '14th Five-Year Plan for the high-quality development of modern industry in Hubei Province, 14th Five-Year Plan for the high-quality development of modern industry in Jiangsu Province, Shandong 14th FYP on the Development of the Chemical Industry, Work Plan for the Steady Growth of the Petrochemical and Chemical Industry, Guidance Catalogue for Industrial Restructuring (2024. gada redakcija). Sūdzības iesniedzējs izmantoja arī Ķīnas ražotāju eksportētāju finanšu pārskatiem, kā arī Komisijas konstatējumus vairākās nesenās antidempinga izmeklēšanās.

Tādējādi, ņemot vērā pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu, apgalvojums par dempingu ir balstīts uz salīdzinājumu starp salikto normālo vērtību, kam pamatā ir ražošanas un pārdošanas izmaksas, kuras atspoguļo neizkropļotas cenas vai atsauces vērtības, un izmeklējamā ražojuma eksporta cenu (EXW līmenī), kad minēto ražojumu pārdod eksportam uz Savienību. Sūdzības iesniedzējs norāda, ka attiecīga reprezentatīvā valsts normālās vērtības aprēķināšanai varētu būt Turcija.

Dempinga starpības, kas aprēķinātas, pamatojoties uz šo salīdzinājumu, attiecīgajai valstij ir ievērojamas.

Ņemot vērā pieejamo informāciju, Komisija uzskata, ka, ievērojot pamatregulas 5. panta 9. punktu, ir pietiekami pierādījumi, kas liek domāt, ka nozīmīgu kropļojumu dēļ, kuri ietekmē cenas un izmaksas, nav pareizi izmantot iekšzemes cenas un izmaksas attiecīgajā valstī, un tādējādi ir pamatoti sākt izmeklēšanu, balstoties uz pamatregulas 2. panta 6.a punktu.

Ziņojums par valsti ir ietverts lietas materiālos, kas pieejami ieinteresētajām personām, un ir pieejams arī Tirdzniecības un ekonomiskās drošības ĢD tīmekļa vietnē ([5]).

4. Apgalvojums par kaitējumu, cēloņsakarību un izejvielu tirgus kropļojumiem

4.1. *Apgalvojums par kaitējumu un cēloņsakarību*

Sūdzības iesniedzējs ir sniedzis pierādījumus par to, ka izmeklējamā ražojuma imports no attiecīgās valsts kopumā ir palielinājies gan absolūtā izteiksmē, gan tirgus daļas ziņā.

Sūdzības iesniedzēja sniegtie pierādījumi liecina, ka izmeklējamā ražojuma importa apjomam un cenām cita starpā ir bijusi negatīva ietekme uz Savienības ražošanas nozares cenu līmeni un tirgus daļu, tādējādi būtiski un nelabvēlīgi ietekmējot Savienības ražošanas nozares kopējo sniegumu un tās finansiālo stāvokli.

4.2. *Apgalvojums par izejvielu tirgus kropļojumiem*

Sūdzības iesniedzējs ir sniedzis pietiekamus pierādījumus, ka attiecīgajā valstī attiecībā uz izmeklējamo ražojumu varētu būt kropļojumi izejvielu tirgū. Saskaņā ar sūdzībā minētajiem pierādījumiem toluolam, kas veido vairāk nekā 17 % no izmeklējamā ražojuma ražošanas izmaksām, attiecīgajā valstī piemēro eksporta licences prasības. Pamatojoties uz cenu salīdzinājumu reprezentatīvajos starptautiskajos tirgos, īpaši toluola cenām, kas publicētas *Chemical Market Analytics for Western Europe* un *UN Comtrade* datos par toluola importu Turcijā, ar cenām attiecīgajā valstī, sūdzībā konstatēts, ka izejvielu tirgus kropļojumu rezultātā cenas ir ievērojami zemākas par reprezentatīvo starptautisko tirgu cenām saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2.a punkta otro daļu.

Tāpēc saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2.a punktu izmeklēšanā tiks pārbaudīti apgalvojumi par kropļojumiem, lai novērtētu, vai attiecīgā gadījumā par dempinga starpību mazāks maksājums būtu pietiekams, lai novērstu kaitējumu. Ja izmeklēšanas gaitā tiktu konstatēti citi kropļojumi, uz kuriem attiecas pamatregulas 7. panta 2.a punkts, izmeklēšanu var attiecināt arī uz šiem kropļojumiem.

5. Procedūra

Pēc dalībvalstu informēšanas konstatējusi, ka sūdzību ir iesniegusi Savienības ražošanas nozare vai tā iesniegta nozares vārdā un ka ir pietiekami daudz pierādījumu, kas pamato procedūras sākšanu, Komisija ar šo sāk izmeklēšanu atbilstīgi pamatregulas 5. pantam.

([5]) Pēc pienācīgi pamatota pieprasījuma iespējams iepazīties arī ar ziņojumā par valsti minētajiem dokumentiem.

Izmeklēšanā noteiks, vai izmeklējamo ražojumu, kura izcelsme ir attiecīgajā valstī, pārdod par dempinga cenām un vai imports par dempinga cenām ir radījis kaitējumu Savienības ražošanas nozarei.

Ja konstatējumi būs apstiprinoši, izmeklēšanā pārbaudīs, vai pasākumu noteikšana nebūtu pretrunā Savienības interesēm saskaņā ar pamatregulas 21. pantu. Lai noteiktu, vai piemērojams pamatregulas 7. panta 2.a punkts, izmeklēšanā veiks pārbaudi attiecībā uz Savienības interesēm, ievērojot minētās regulas 7. panta 2.b punktu.

5.1. ***Izmeklēšanas periods un attiecīgais periods***

Dempinga un kaitējuma izmeklēšana aptvers laikposmu no 2024. gada 1. oktobra līdz 2025. gada 30. septembrim ("izmeklēšanas periods"). Kaitējuma novērtēšanai būtisko tendenču pārbaude aptvers laikposmu no 2022. gada 1. janvāra līdz izmeklēšanas perioda beigām ("attiecīgais periods").

5.2. ***Piezīmes par sūdzību un izmeklēšanas sākšanu***

Visām ieinteresētajām personām, kas vēlas sniegt piezīmes par sūdzību (arī par jautājumiem, kas attiecas uz kaitējumu un cēloņsakarību) vai jebkādiem aspektiem attiecībā uz izmeklēšanas sākšanu (arī to, kādā mērā šī sūdzība tiek atbalstīta), tas jāizdara 37 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas.

Visi uzklausīšanas pieprasījumi par izmeklēšanas sākšanu ir jāiesniedz 15 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas.

5.3. ***Dempinga noteikšanas procedūra***

Komisijas veiktajā izmeklēšanā ir aicināti piedalīties izmeklējamā ražojuma ražotāji eksportētāji ([6]) no attiecīgās valsts.

5.3.1. *Izmeklēšana attiecībā uz ražotājiem eksportētājiem*

5.3.1.1. *Procedūra izmeklējamo ražotāju eksportētāju atlasei* Ķīnas Tautas Republikā

a) Atlase

Tā kā šajā procedūrā varētu būt iesaistīts liels skaits Ķīnas Tautas Republikas ražotāju eksportētāju un izmeklēšana būtu jāpabeidz tiesību aktos noteiktajā termiņā, Komisija var ierobežot izmeklējamo ražotāju eksportētāju skaitu, no pietiekama skaita ražotāju veidojot izlasi (šo procesu sauc arī par "atlasi"). Atlasi veic saskaņā ar pamatregulas 17. pantu.

Lai Komisija varētu lemt, vai ir vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā veidot izlasi, visi ražotāji eksportētāji vai pārstāvji, kas darbojas to vārdā, tiek aicināti 7 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas sniegt Komisijai informāciju par savu uzņēmumu. Šī informācija jāsniedz, izmantojot elektronisko platformu *TRON.tdi* ("*TRON*") https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AD747_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. Informācija par piekļuvi *TRON* ir atrodama 5.6. un 5.8. punktā.

Komisija, lai iegūtu informāciju, ko tā uzskata par vajadzīgu ražotāju eksportētāju atlasei, ir sazinājusies arī ar Ķīnas Tautas Republikas iestādēm un var sazināties ar visām zināmajām ražotāju eksportētāju apvienībām.

Ja ir vajadzīga izlase, tad ražotājus eksportētājus var atlasīt, ņemot vērā uz Savienību eksportēto lielāko reprezentatīvo apjomu, ko paredzētajā termiņā iespējams izmeklēt. Visiem zināmajiem ražotājiem eksportētājiem, Ķīnas Tautas Republikas iestādēm un ražotāju eksportētāju apvienībām Komisija – vajadzības gadījumā ar Ķīnas Tautas Republikas iestāžu starpniecību – paziņos, kuri uzņēmumi ir atlasīti.

([6]) Ražotājs eksportētājs ir attiecīgās valsts uzņēmums, kas ražo izmeklējamo ražojumu un tieši vai ar trešās personas starpniecību eksportē to uz Savienības tirgu, tai skaitā visi saistītie uzņēmumi, kuri piedalās izmeklējamā ražojuma ražošanā, pārdošanā iekšzemes tirgū vai eksportēšanā.

Pēc tam, kad Komisija būs saņēmusi informāciju, kas vajadzīga ražotāju eksportētāju izlases izveidei, tā informēs attiecīgās personas, vai ir izlēmusi tās iekļaut izlasē. Ja vien nav norādīts citādi, atlasītajiem ražotājiem eksportētājiem 30 dienu laikā no dienas, kad paziņots lēmums par to iekļaušanu izlasē, būs jāiesniedz atbildes uz anketas jautājumiem.

Lietas materiāliem, kas pieejami ieinteresētajām personām, Komisija pievienos paziņojumu par izveidoto izlasi. Piezīmes par izveidoto izlasi jāsaņem 3 dienu laikā no dienas, kad paziņots lēmums par izlasi.

Ražotājiem eksportētājiem aizpildāmā anketa ir iekļauta lietas materiālos, kas pieejami ieinteresētajām personām, un ir pieejama arī Tirdzniecības un ekonomiskās drošības ĢD tīmekļa vietnē https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2834.

Anketa tiks darīta pieejama arī visām zināmajām ražotāju eksportētāju apvienībām un minētās valsts iestādēm.

Neskarot iespējamu pamatregulas 18. panta piemērošanu, ražotāji eksportētāji, kuri ir piekrituši iekļaušanai izlasē, taču tajā nav iekļauti, tiks uzskatīti par uzņēmumiem, kas sadarbojās ("neatlasītie ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās"). Neskarot 5.3.1.1. punkta b) apakšpunktu, antidempinga maksājums, kuru varētu piemērot neatlasīto ražotāju eksportētāju, kas sadarbojās, importam, nepārsniegs vidējo svērto dempinga starpību, kura noteikta atlasītajiem ražotājiem eksportētājiem ([7]).

b) Individuālā dempinga starpība izlasē neiekļautajiem ražotājiem eksportētājiem

Ievērojot pamatregulas 17. panta 3. punktu, neatlasītie ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās, var pieprasīt, lai Komisija tiem nosaka individuālu dempinga starpību. Ražotājiem eksportētājiem, kuri vēlas pieprasīt individuālo dempinga starpību, pienācīgi jāaizpilda anketa un jānosūta atpakaļ 30 dienu laikā no dienas, kad paziņots par iekļaušanu izlasē, ja vien nav norādīts citādi. Ražotājiem eksportētājiem aizpildāmā anketa ir iekļauta lietas materiālos, kas pieejami ieinteresētajām personām, un ir pieejama arī Tirdzniecības un ekonomiskās drošības ĢD tīmekļa vietnē https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2834. Komisija pārbaudīs, vai neatlasītajiem ražotājiem eksportētājiem, kuri sadarbojās, var piešķirt individuālo maksājumu saskaņā ar pamatregulas 9. panta 5. punktu.

Tomēr izlasē neiekļautajiem ražotājiem eksportētājiem, kuri sadarbojās un pieprasa individuālu dempinga starpību, jāzina, ka Komisija var pieņemt lēmumu nenoteikt tiem individuālu dempinga starpību, ja, piemēram, izmeklējamo ražotāju eksportētāju, kuri sadarbojās, (ieskaitot atlasītos ražotājus eksportētājus) ir tik daudz, ka šāda noteikšana būtu pārmērīgi apgrūtinoša un liegtu laikus pabeigt izmeklēšanu.

5.3.2. *Papildu procedūra attiecībā uz attiecīgo valsti, kas ir pakļauta nozīmīgiem kropļojumiem*

Visas ieinteresētās personas tiek aicinātas, ievērojot šā paziņojuma noteikumus, darīt zināmu savu viedokli, iesniegt informāciju un sniegt pierādījumus, kas to pamato, attiecībā uz pamatregulas 2. panta 6.a punkta piemērošanu. Ja vien nav norādīts citādi, minētajai informācijai un pierādījumiem, kas to pamato, jānonāk Komisijā 37 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas.

Komisija jo īpaši aicina visas ieinteresētās personas darīt zināmu savu viedokli par sūdzībā norādītajiem resursiem un harmonizētās sistēmas (HS) kodiem, ierosināt piemērotu(-as) reprezentatīvo(-ās) valsti(-is) un norādīt izmeklējamā ražojuma ražotājus šajās valstīs. Minētajai informācijai un pierādījumiem, kas to pamato, jānonāk Komisijā 15 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas.

Drīz pēc izmeklēšanas uzsākšanas saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta e) apakšpunktu Komisija paziņos izmeklēšanā iesaistītajām personām par attiecīgajiem avotiem (attiecīgā gadījumā arī par atbilstošas reprezentatīvās trešās valsts izvēli, ko tā plāno izmantot normālās vērtības noteikšanai saskaņā ar 2. panta 6.a punktu), pievienojot paziņojumu lietas materiāliem, kas pieejami ieinteresētajām personām. Saskaņā ar 2. panta 6.a punkta e) apakšpunktu izmeklēšanā iesaistītajām personām tiks atvēlētas10 dienas piezīmju sniegšanai par paziņojumu.

([7]) Saskaņā ar pamatregulas 9. panta 6. punktu neņems vērā nulles un *de minimis* starpības, kā arī pamatregulas 18. pantā minētajos apstākļos konstatētās starpības.

Lai galu galā izvēlētos atbilstošu reprezentatīvo trešo valsti, Komisija pārbaudīs, vai šajās trešās valstīs ekonomiskās attīstības līmenis ir līdzīgs ekonomiskās attīstības līmenim attiecīgajā valstī, vai minētajās trešās valstīs tiek ražots un pārdots izmeklējamais ražojums un vai attiecīgie dati ir viegli pieejami. Ja ir vairāk par vienu reprezentatīvo trešo valsti, priekšroka attiecīgā gadījumā tiks dota valstīm ar atbilstoša līmeņa sociālo un vides aizsardzību. Komisijai pieejamā informācija liecina, ka attiecīga reprezentatīvā trešā valsts varētu būt Turcija. Saistībā ar šo procedūru visi ražotāji attiecīgajā valstī tiek aicināti 15 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas sniegt Komisijai informāciju par izmeklējamā ražojuma ražošanā izmantotajiem materiāliem (neapstrādātiem un pārstrādātiem) un enerģiju. Šī informācija jāsniedz, izmantojot elektronisko platformu *TRON.tdi* https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AD747_INFO_ON_INPUTS_FOR_EXPORTING_PRODUCER_FORM. Informācija par piekļuvi *TRON* ir atrodama 5.6. un 5.8. punktā.

Turklāt faktu informācija, kas vajadzīga, lai novērtētu izmaksas un cenas saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu, jāiesniedz 65 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas. Šādai faktu informācijai jābūt ņemtai tikai no publiski pieejamiem avotiem.

5.3.3. *Izmeklēšana attiecībā uz nesaistītiem importētājiem* ([8]) ([9])

Šajā izmeklēšanā ir aicināti piedalīties nesaistīti importētāji, kas importē izmeklējamo ražojumu no attiecīgās valsts Savienībā.

Tā kā šajā procedūrā varētu būt iesaistīts liels skaits nesaistītu importētāju un izmeklēšana būtu jāpabeidz tiesību aktos noteiktajā termiņā, Komisija var ierobežot izmeklējamo nesaistīto importētāju skaitu, no pietiekama skaita nesaistīto importētāju veidojot izlasi (šo procesu sauc arī par "atlasi"). Atlasi veic saskaņā ar pamatregulas 17. pantu.

Lai Komisija varētu lemt, vai ir vajadzīga atlase, un attiecīgā gadījumā veidot izlasi, visi nesaistītie importētāji vai pārstāvji, kas darbojas to vārdā, tiek aicināti 7 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas sniegt Komisijai šā paziņojuma pielikumā prasīto informāciju par savu uzņēmumu vai uzņēmumiem.

Komisija, lai iegūtu informāciju, ko tā uzskata par vajadzīgu nesaistītu importētāju atlasei, var sazināties arī ar visām zināmajām importētāju apvienībām.

Ja ir vajadzīga izlase, tad importētājus var atlasīt, ņemot vērā Savienībā pārdoto izmeklējamā ražojuma lielāko reprezentatīvo apjomu, ko paredzētajā termiņā iespējams pienācīgi izmeklēt.

Kad Komisija būs saņēmusi informāciju, kas vajadzīga izlases izveidei, tā informēs attiecīgās personas par savu lēmumu attiecībā uz importētāju izlasi. Lietas materiāliem, kas pieejami ieinteresētajām personām, Komisija pievienos arī paziņojumu par izveidoto izlasi. Piezīmes par izveidoto izlasi jāsaņem 3 dienu laikā no dienas, kad paziņots lēmums par izlasi.

Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskata par vajadzīgu izmeklēšanai, tā darīs pieejamas anketas atlasītajiem nesaistītajiem importētājiem. Ja vien nav norādīts citādi, šīm personām jāiesniedz atbildes uz anketas jautājumiem 30 dienu laikā no dienas, kad paziņots lēmums par izlasi.

([8]) Šis punkts attiecas tikai uz importētājiem, kas nav saistīti ar ražotājiem eksportētājiem. Importētājiem, kas ir saistīti ar ražotājiem eksportētājiem, jāaizpilda šiem ražotājiem eksportētājiem paredzētās anketas I pielikums. Saskaņā ar 127. pantu Komisijas 2015. gada 24. novembra Īstenošanas regulā (ES) 2015/2447, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu konkrētus noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu, divas personas uzskata par saistītām, ja: a) viena persona ir otras personas uzņēmuma amatpersona vai direktors; b) tās ir juridiski atzīti uzņēmējdarbības partneri; c) tās ir darba devējs un darba ņēmējs; d) trešai personai tieši vai netieši pieder, tā pārvalda vai tur 5 % vai vairāk no abu personu balsstiesīgajām apgrozībā esošajām akcijām vai daļām; e) viena no personām tieši vai netieši kontrolē otru; f) abas personas tieši vai netieši kontrolē trešā persona; g) kopā abas personas tieši vai netieši kontrolē trešo personu vai h) tās ir vienas ģimenes locekļi (OV L 343, 29.12.2015., 558. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj). Saskaņā ar 5. panta 4. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu, "persona" ir fiziska persona, juridiska persona un jebkura personu apvienība, kam nav juridiskas personas statusa, bet kas saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem ir tiesīga veikt juridiskas darbības (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).

([9]) Nesaistītu importētāju sniegto informāciju var izmantot arī saistībā ar citiem šīs izmeklēšanas aspektiem, ne tikai dempinga konstatēšanu.

Importētājiem aizpildāmā anketa ir iekļauta lietas materiālos, kas pieejami ieinteresētajām personām, un ir pieejama arī Tirdzniecības un ekonomiskās drošības ĢD tīmekļa vietnē https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2834.

5.4. *Kaitējuma noteikšanas procedūra un izmeklēšana attiecībā uz Savienības ražotājiem*

Kaitējumu nosaka, pamatojoties uz apstiprinošiem pierādījumiem un objektīvi pārbaudot gan importa par dempinga cenām apjomu un tā ietekmi uz cenām Savienības tirgū, gan šāda importa turpmāko ietekmi uz Savienības ražošanas nozari. Lai noteiktu, vai Savienības ražošanas nozarei ir nodarīts kaitējums, Komisijas veiktajā izmeklēšanā ir aicināti piedalīties Savienības ražotāji, kas ražo izmeklējamo ražojumu.

Tā kā attiecīgo Savienības ražotāju ir daudz un izmeklēšana būtu jāpabeidz tiesību aktos noteiktajā termiņā, Komisija ir nolēmusi ierobežot izmeklējamo Savienības ražotāju skaitu, veidojot izlasi (šo procesu sauc arī par "atlasi"). Atlase notiek saskaņā ar pamatregulas 17. pantu.

Komisija ir izveidojusi provizorisku Savienības ražotāju izlasi. Sīkāka informācija atrodama lietas materiālos, kuri pieejami ieinteresētajām personām. Ieinteresētās personas tiek aicinātas sniegt piezīmes par provizorisko izlasi. Turklāt citiem Savienības ražotājiem (vai pārstāvjiem, kas darbojas to vārdā), kuri uzskata, ka viņi būtu jāiekļauj izlasē, ir jāsazinās ar Komisiju 7 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Ja vien nav norādīts citādi, visas piezīmes par provizorisko izlasi jāiesniedz 7 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas.

Visiem zināmajiem Savienības ražotājiem un Savienības ražotāju apvienībām Komisija paziņos, kuri uzņēmumi galu galā būs iekļauti izlasē.

Ja vien nav norādīts citādi, izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem 30 dienu laikā no dienas, kad paziņots lēmums par to iekļaušanu izlasē, būs jāiesniedz atbildes uz anketas jautājumiem.

Savienības ražotājiem aizpildāmā anketa ir iekļauta lietas materiālos, kas pieejami ieinteresētajām personām, un ir pieejama arī Tirdzniecības un ekonomiskās drošības ĢD tīmekļa vietnē https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2834.

5.5. *Savienības interešu novērtēšanas procedūra tad, ja ir izvirzīti apgalvojumi par izejvielu tirgus kropļojumiem*

Ja tiks konstatēti pamatregulas 7. panta 2.a punktā nosauktie kropļojumi izejvielu tirgū, Komisija veiks minētās regulas 7. panta 2.b punktā minēto Savienības interešu pārbaudi.

Ieinteresētās personas tiek aicinātas sniegt visu attiecīgo informāciju, kas ļautu Komisijai noteikt, vai Savienības interesēs ir noteikt pasākumu līmeni saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2.a punktu. Ieinteresētās personas jo īpaši tiek aicinātas sniegt visu informāciju par neizmantotajām jaudām attiecīgajā valstī, konkurenci par izejvielām un ietekmi uz piegādes ķēdēm attiecībā uz Savienības uzņēmumiem. Ja sadarbība nenotiek, Komisija var secināt, ka Savienības interesēs ir piemērot pamatregulas 7. panta 2.a punktu.

Jebkurā gadījumā saskaņā ar pamatregulas 21. pantu tiks pieņemts lēmums par to, vai antidempinga pasākumu pieņemšana nebūtu pretrunā Savienības interesēm. Savienības ražotāji, importētāji un apvienības, kas tos pārstāv, lietotāji un apvienības, kuras tos pārstāv, arodbiedrības un organizācijas, kas pārstāv patērētājus, tiek aicinātas sniegt Komisijai informāciju par Savienības interesēm.

Ja vien nav norādīts citādi, informācija, kas attiecas uz Savienības interešu novērtējumu, jāiesniedz 37 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas. Šo informāciju var sniegt brīvā formā vai aizpildot Komisijas sagatavoto anketu. Anketas, ieskaitot izmeklējamā ražojuma lietotājiem aizpildāmo anketu, ir iekļautas lietas materiālos, kas pieejami ieinteresētajām personām, un ir pieejamas arī Tirdzniecības un ekonomiskās drošības ĢD tīmekļa vietnē https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2834. Saskaņā ar pamatregulas 21. pantu iesniegtā informācija tiks ņemta vērā tikai tad, ja tā iesniegšanas brīdī būs pamatota ar faktiem.

5.6. ***Ieinteresētās personas***

Lai piedalītos izmeklēšanā, ieinteresētajām personām, piemēram, ražotājiem eksportētājiem, Savienības ražotājiem, importētājiem un apvienībām, kas tos pārstāv, lietotājiem un apvienībām, kuras tos pārstāv, un organizācijām, kas pārstāv patērētājus, ir jāpierāda, ka pastāv objektīva saikne starp to darbībām un izmeklējamo ražojumu.

Saskaņā ar 5.3.1., 5.3.3. un 5.4. punktā aprakstītajām procedūrām informāciju sniegušie ražotāji eksportētāji, Savienības ražotāji, importētāji un apvienības, kas tos pārstāv, tiks uzskatīti par ieinteresētajām personām, ja pastāv objektīva saikne starp to darbībām un izmeklējamo ražojumu.

Citas personas varēs piedalīties izmeklēšanā ieinteresēto personu statusā tikai no brīža, kad tās piesakās, turklāt ar noteikumu, ka pastāv objektīva saikne starp to darbībām un izmeklējamo ražojumu. Personas atzīšana par ieinteresēto personu neskar pamatregulas 18. panta piemērošanu.

Lietas materiāliem, kas pieejami ieinteresētajām personām, var piekļūt elektroniskajā platformā *TRON.tdi*: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI. Lai saņemtu piekļuves tiesības ([10]), lūdzam sekot norādījumiem minētajā lapā.

5.7. ***Uzklausīšanas iespēja, ko nodrošina Komisijas izmeklēšanas dienesti***

Visas ieinteresētās personas var pieprasīt, lai tās uzklausītu Komisijas izmeklēšanas dienesti.

Uzklausīšanas pieprasījums jāiesniedz rakstiski, un tajā jānorāda pieprasījuma iesniegšanas iemesli, kā arī kopsavilkums par to, ko ieinteresētā persona uzklausīšanā vēlas apspriest. Uzklausīšanā tiks aplūkoti tikai tie jautājumi, ko ieinteresētās personas būs iepriekš iesniegušas rakstiski.

Uzklausīšanas grafiks ir šāds:

— lai uzklausīšanas notiktu pirms pagaidu pasākumu noteikšanas termiņa, pieprasījums jāiesniedz 15 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas. Uzklausīšana parasti notiek 60 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas;

— pēc pagaidu konstatējumu posma pieprasījums jāiesniedz 5 dienu laikā no dienas, kad izpausti pagaidu konstatējumi vai informācijas dokuments. Uzklausīšana parasti notiek 15 dienu laikā no dienas, kad paziņots par informācijas izpaušanu, vai no informācijas dokumenta datuma;

— galīgo konstatējumu posmā pieprasījums jāiesniedz 3 dienu laikā no galīgās informācijas izpaušanas dienas. Uzklausīšana parasti notiek termiņā, kas atvēlēts piezīmju sniegšanai par izpausto galīgo informāciju. Ja tiek izpausta galīgā papildinformācija, pieprasījums būtu jāiesniedz nekavējoties pēc šīs izpaustās galīgās papildinformācijas saņemšanas. Uzklausīšana parasti notiek termiņā, kas noteikts piezīmju sniegšanai par šo izpausto informāciju.

Izklāstītais grafiks neskar Komisijas dienestu tiesības pienācīgi pamatotos gadījumos rīkot uzklausīšanu, neievērojot minēto laikposmu, un Komisijas tiesības pienācīgi pamatotos gadījumos atteikt uzklausīšanu. Ja Komisijas dienesti uzklausīšanas pieprasījumu noraida, attiecīgā persona tiek informēta par šāda atteikuma iemesliem.

Uzklausīšanā principā nevar sniegt faktu informāciju, kas vēl nav iekļauta lietas materiālos. Tomēr labas pārvaldības labad un lai Komisijas dienesti varētu turpināt izmeklēšanu, ieinteresētās personas var tikt aicinātas iesniegt jauno faktu informāciju pēc uzklausīšanas.

5.8. ***Norādījumi rakstiski sniedzamas informācijas iesniegšanai, atbilžu uz anketas jautājumiem un sarakstes nosūtīšanai***

Uz informāciju, kas tirdzniecības aizsardzības izmeklēšanu vajadzībām iesniegta Komisijai, neattiecas autortiesības. Ieinteresētajām personām, pirms tās iesniedz Komisijai informāciju un/vai datus, uz kuriem attiecas trešās personas autortiesības, no autortiesību īpašnieka ir jāprasa īpaša atļauja, kas nepārprotami ļauj Komisijai a) izmantot šo informāciju un datus šīs tirdzniecības aizsardzības procedūras vajadzībām un b) sniegt šo informāciju un/vai datus šīs izmeklēšanas ieinteresētajām personām tādā veidā, kas tām ļauj izmantot tiesības uz aizstāvību.

([10]) Tehnisku problēmu gadījumā sazinieties ar *Trade Service Desk* pa e-pastu (trade-service-desk@ec.europa.eu) vai pa tālruni (+32 22979797).

Visa rakstiski iesniegtā informācija, ieskaitot šajā paziņojumā prasīto informāciju, kā arī ieinteresēto personu atbildes uz anketas jautājumiem un sarakste, kurai lūgts saglabāt konfidencialitāti, ir ar norādi *Sensitive* ([11]). Personas, kas šīs izmeklēšanas gaitā iesniedz informāciju, ir aicinātas pamatot savu lūgumu saglabāt konfidencialitāti.

Personām, kuras sniedz informāciju ar norādi *Sensitive*, saskaņā ar pamatregulas 19. panta 2. punktu jāsagatavo tās nekonfidenciāls kopsavilkums ar norādi *For inspection by interested parties*. Šiem kopsavilkumiem jābūt tik detalizētiem, lai no tiem varētu pienācīgi saprast konfidenciāli iesniegtās informācijas būtību.

Ja persona, kas iesniedz konfidenciālu informāciju, nenorāda pamatotu iemeslu, kāpēc tā lūdz saglabāt konfidencialitāti, vai nesagatavo tās nekonfidenciālu kopsavilkumu un neiesniedz to noteiktajā formātā un kvalitātē, Komisija šādu informāciju var neņemt vērā, ja vien uzticami avoti pietiekami neapliecina informācijas pareizību.

Ieinteresētās personas tiek aicinātas visu informāciju un pieprasījumus, ieskaitot pieprasījumus tikt reģistrētam par ieinteresēto personu, skenētas pilnvaras un izziņas, sniegt elektroniskajā platformā *TRON.tdi* (https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI). Ja ieinteresētās personas atbild elektroniskajā platformā *TRON.tdi* vai pa e-pastu, tās piekrīt noteikumiem, kuri piemērojami informācijas elektroniskai iesniegšanai saskaņā ar noteikumiem dokumentā "SARAKSTE AR EIROPAS KOMISIJU TIRDZNIECĪBAS AIZSARDZĪBAS LIETĀS", kas publicēts Tirdzniecības un ekonomiskās drošības ĢD tīmekļa vietnē https://europa.eu/!7tHpY3. Ieinteresētajām personām ir jānorāda savs nosaukums / vārds un uzvārds, adrese, tālruņa numurs un derīga e-pasta adrese un ir jānodrošina, lai norādītā e-pasta adrese būtu funkcionējoša, oficiāla darba e-pasta adrese un e-pasts ik dienu tiktu pārbaudīts. Kad būs iesniegta kontaktinformācija, Komisija sazināsies ar ieinteresētajām personām tikai *TRON.tdi* vai pa e-pastu, ja vien tās nebūs nepārprotami lūgušas visus dokumentus no Komisijas saņemt ar citiem saziņas līdzekļiem vai ja nosūtāmā dokumenta veida dēļ tas jāsūta ar ierakstītu vēstuli. Ieinteresētās personas iepriekš minētajos norādījumos par saziņu ar ieinteresētajām personām var iepazīties ar visiem noteikumiem un informāciju par saraksti ar Komisiju, tostarp principiem, kas piemērojami *TRON.tdi* iesniedzamai vai pa e-pastu sūtāmai informācijai.

Komisijas adrese sarakstei:

European Commission
Directorate-General for Trade and Economic Security
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi

E-pasts jautājumiem, kas saistīti ar dempingu:

TRADE-AD747-Sodium-Benzoate-DUMPING@ec.europa.eu

E-pasts jautājumiem, kas saistīti ar kaitējumu:

TRADE-AD747-Sodium-Benzoate-INJURY@ec.europa.eu

5.9. ***Reģistrēšana***

Komisijai ir nodoms šīs izmeklēšanas sākumposmā dot rīkojumu muitas dienestiem, lai tie reģistrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nātrija benzoāta importu. Rezultātā par reģistrēto importu var tikt iekasēti galīgie maksājumi ar atpakaļejošu spēku. Savlaicīgi tiks publicēta regula, ar ko nosaka, ka jāreģistrē Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nātrija benzoāta imports.

6. **Izmeklēšanas grafiks**

Saskaņā ar pamatregulas 6. panta 9. punktu izmeklēšana pabeigta gada laikā, bet ne vēlāk kā 14 mēnešu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas. Saskaņā ar pamatregulas 7. panta 1. punktu pagaidu pasākumus var noteikt ne vēlāk kā septiņu mēnešu, bet katrā ziņā ne vēlāk kā astoņu mēnešu laikā no šā paziņojuma publicēšanas.

([11]) Dokumentu ar norādi *Sensitive* uzskata par konfidenciālu saskaņā ar pamatregulas 19. pantu un 6. pantu PTO Nolīgumā par 1994. gada *GATT* VI panta īstenošanu (Antidempinga nolīgums). Tas ir aizsargāts arī atbilstoši 4. pantam Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

Saskaņā ar pamatregulas 19.a pantu Komisija sniedz informāciju par plānoto pagaidu maksājumu noteikšanu 4 nedēļas pirms pagaidu pasākumu noteikšanas. Ieinteresētajām personām tiks atvēlētas 3 darbdienas rakstisku piezīmju sniegšanai par aprēķinu precizitāti.

Ja Komisija plāno nevis noteikt pagaidu maksājumus, bet gan turpināt izmeklēšanu, ieinteresētās personas ar informācijas dokumentu tiek informētas par maksājumu nenoteikšanu 4 nedēļas pirms termiņa beigām saskaņā ar pamatregulas 7. panta 1. punktu.

Ja vien nav norādīts citādi, ieinteresētajām personām tiek atvēlētas 15 dienas rakstisku piezīmju sniegšanai par pagaidu konstatējumiem vai informācijas dokumentu un 10 dienas rakstisku piezīmju sniegšanai par galīgajiem konstatējumiem. Attiecīgā gadījumā galīgās papildinformācijas izpaušanā precizē termiņu, kurā ieinteresētās personas rakstiski sniedz piezīmes.

7. **Informācijas iesniegšana**

Parasti ieinteresētās personas var iesniegt informāciju tikai laikposmā, kas precizēts šā paziņojuma 5. un 6. punktā. Iesniedzot jebkuru citu informāciju, kas nav minēta šajos punktos, būtu jāievēro šāds laika grafiks:

— ja vien nav norādīts citādi, informācija, kas vajadzīga pagaidu konstatējumu posmā, jāiesniedz 70 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas;

— ja vien nav norādīts citādi, ieinteresētajām personām nav jāiesniedz jauna faktu informācija pēc termiņa beigām, kas paredzēts, lai sniegtu piezīmes par pagaidu konstatējumu izpaušanu vai informācijas dokumentu pagaidu konstatējumu posmā. Pēc šā termiņa beigām ieinteresētās personas var iesniegt jaunu faktu informāciju tikai tad, ja tās var pierādīt, ka šāda jauna faktu informācija ir vajadzīga, lai atspēkotu citu ieinteresēto personu faktu apgalvojumus, un ja šādu jauno faktu informāciju var pārbaudīt laikā, kas pieejams izmeklēšanas savlaicīgai pabeigšanai;

— lai izmeklēšanu pabeigtu obligātajā termiņā, Komisija nepieņems dokumentus no ieinteresētajām personām pēc termiņa, kurā sniedzamas piezīmes par izpausto galīgo informāciju, vai attiecīgā gadījumā pēc termiņa, kurā sniedzamas piezīmes par izpausto galīgo papildinformāciju.

8. **Iespēja sniegt piezīmes par citu personu iesniegto informāciju**

Lai nodrošinātu tiesības uz aizstāvību, ieinteresētajām personām būtu vajadzīga iespēja sniegt piezīmes par informāciju, ko iesniegušas citas ieinteresētās personas. To darot, ieinteresētās personas var aplūkot tikai tos jautājumus, kas jau apskatīti pārējo ieinteresēto personu iesniegtajā informācijā, un nevar izvirzīt jaunus jautājumus.

Šādas piezīmes jāsniedz saskaņā ar šādu grafiku:

— ja vien nav norādīts citādi, piezīmes par informāciju, ko iesniegušas citas ieinteresētās personas pirms pagaidu pasākumu noteikšanas termiņa, jāiesniedz vēlākais 75. dienā no šā paziņojuma publicēšanas dienas;

— ja vien nav norādīts citādi, piezīmes par informāciju, ko, reaģējot uz izpaustajiem pagaidu konstatējumiem vai informācijas dokumentu, sniegušas citas ieinteresētās personas, jāsniedz 7 dienu laikā no termiņa, kad sniedzamas piezīmes par pagaidu konstatējumiem vai informācijas dokumentu;

— ja vien nav norādīts citādi, piezīmes par informāciju, ko, reaģējot uz izpausto galīgo informāciju, sniegušas citas ieinteresētās personas, jāsniedz 3 dienu laikā no termiņa, kad sniedzamas piezīmes par izpausto galīgo informāciju. Ja tiek izpausta galīgā papildinformācija, tad piezīmes, ko, reaģējot uz izpausto informāciju, sniegušas citas ieinteresētās personas, būtu jāsniedz 1 dienas laikā no termiņa, kad sniedzamas piezīmes par izpausto informāciju, ja vien nav norādīts citādi.

Izklāstītais grafiks neskar Komisijas tiesības pienācīgi pamatotos gadījumos no ieinteresētajām personām pieprasīt papildu informāciju.

9. **Šajā paziņojumā noteikto termiņu pagarināšana**

Ikviena šajā paziņojumā noteikta termiņa pagarinājums būtu jāpieprasa tikai ārkārtas apstākļos, un tas tiks piešķirts tikai ar pienācīgu pamatojumu.

Katrā ziņā pagarinājums termiņam, kurā jāsniedz atbildes uz anketu jautājumiem, parasti nepārsniedz 3 dienas un principā nepārsniedz 7 dienas.

Tā termiņa pagarinājums, kurā iesniedzama cita paziņojumā par procedūras sākšanu norādītā informācija, nepārsniedz 3 dienas, ja vien netiek pierādīts, ka pastāv ārkārtas apstākļi.

10. **Nesadarbošanās**

Ja ieinteresētā persona liedz piekļuvi nepieciešamajai informācijai vai nesniedz to noteiktajā termiņā, vai ievērojami kavē izmeklēšanu, tad saskaņā ar pamatregulas 18. pantu pagaidu vai galīgus apstiprinošus vai noraidošus konstatējumus var sagatavot, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem.

Ja tiek konstatēts, ka ieinteresētā persona ir sniegusi nepatiesu vai maldinošu informāciju, šo informāciju var neņemt vērā un izmantot pieejamos faktus.

Ja ieinteresētā persona nesadarbojas vai sadarbojas tikai daļēji un tāpēc konstatējumi saskaņā ar pamatregulas 18. pantu ir pamatoti ar pieejamajiem faktiem, rezultāts šai personai var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja tā būtu sadarbojusies.

Ja atbilde netiek sniegta elektroniskā veidā, to neuzskata par nesadarbošanos, ja ieinteresētā persona pierāda, ka atbildes sniegšana prasītajā veidā sagādātu nesamērīgu papildu apgrūtinājumu vai nesamērīgus papildu izdevumus. Šādā gadījumā ieinteresētajai personai būtu nekavējoties jāsazinās ar Komisiju.

11. **Uzklausīšanas amatpersona**

Ieinteresētās personas var lūgt tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas iesaistīšanos. Uzklausīšanas amatpersona izskata pieprasījumus par piekļuvi lietas materiāliem, strīdus par dokumentu konfidencialitāti, pieprasījumus pagarināt termiņu un citus pieprasījumus par ieinteresēto personu un trešo personu tiesībām uz aizstāvību, kuri varētu rasties procedūras gaitā.

Uzklausīšanas amatpersona var rīkot uzklausīšanas un uzņemties mediatora lomu starp ieinteresēto personu vai personām un Komisijas dienestiem, lai pilnībā tiktu īstenotas ieinteresēto personu tiesības uz aizstāvību. Uzklausīšanas pieprasījums jāiesniedz rakstiski, un tajā jānorāda pieprasījuma iemesli. Uzklausīšanas amatpersona izskata pieprasījumu pamatojumu. Šādai uzklausīšanai būtu jānotiek tikai tad, ja pienācīgā laikā jautājumi nav atrisināti ar Komisijas dienestiem.

Lai neapdraudētu pareizu procedūras norisi, visi pieprasījumi ir jāiesniedz laikus un bez kavēšanās. Tālab ieinteresētajām personām uzklausīšanas amatpersonas iesaistīšanās jāpieprasa iespējami drīz pēc notikuma, kura dēļ vajadzīga šāda iesaistīšanās. Ja uzklausīšanas pieprasījumi tiek iesniegti, novēlojot termiņus, kas noteikti šā paziņojuma 5.7. punktā, uzklausīšanas amatpersona, pienācīgi ņemot vērā labas pārvaldības intereses un izmeklēšanas savlaicīgu pabeigšanu, izskatīs arī šādu novēlotu pieprasījumu iemeslus, izvirzīto jautājumu raksturu un šo jautājumu ietekmi uz aizstāvības tiesībām.

Papildu informācija un kontaktinformācija ieinteresētajām personām ir pieejama uzklausīšanas amatpersonas tīmekļa lapās Tirdzniecības un ekonomiskās drošības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en.

12. **Personas datu apstrāde**

Šajā izmeklēšanā savāktos personas datus apstrādās saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1725 ([12]).

([12]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

Paziņojums par datu aizsardzību, ar ko visas personas tiek informētas par personas datu apstrādi Komisijas tirdzniecības aizsardzības darbību ietvaros, ir pieejams Tirdzniecības un ekonomiskās drošības ĢD tīmekļa vietnē https://europa.eu/!vr4g9W.

PIELIKUMS

☐	*Sensitive version* (Konfidenciāla informācija)
☐	*Version for inspection by interested parties* (Ieinteresētajām personām pieejama informācija)
(atzīmēt attiecīgo aili)	

ANTIDEMPINGA PROCEDŪRA ATTIECĪBĀ UZ ĶĪNAS TAUTAS REPUBLIKAS IZCELSMES NĀTRIJA BENZOĀTA IMPORTU

INFORMĀCIJA NESAISTĪTU IMPORTĒTĀJU ATLASEI

Šī veidlapa ir paredzēta, lai nesaistītiem importētājiem palīdzētu sniegt informāciju, kas nepieciešama paziņojuma par procedūras sākšanu 5.3.3. punktā minētajai atlasei.

Gan *konfidenciālā* informācija, gan *ieinteresētajām personām pieejamā informācija* jānosūta Komisijai, kā noteikts paziņojumā par procedūras sākšanu.

1. **IDENTITĀTE UN KONTAKTINFORMĀCIJA**

Norādiet šādu informāciju par uzņēmumu:

Uzņēmuma nosaukums	
Adrese	
Kontaktpersona	
E-pasta adrese	
Tālrunis	

2. **APGROZĪJUMS UN PĀRDOŠANAS APJOMS**

Par izmeklēšanas periodu attiecībā uz paziņojumā par procedūras sākšanu definēto izmeklējamo ražojumu norādiet uzņēmuma kopējo apgrozījumu euro (EUR), vērtību euro (EUR) un apjomu tonnās importam un tālākpārdošanai Savienības tirgū pēc importēšanas no Ķīnas Tautas Republikas.

	Apjoms tonnās	Vērtība euro (EUR)
Kopējais uzņēmuma apgrozījums euro (EUR)		
Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes izmeklējamā ražojuma imports		
(Visu izcelsmju) izmeklējamā ražojuma imports		
Izmeklējamā ražojuma tālākpārdošana Savienības tirgū pēc importēšanas no Ķīnas Tautas Republikas		

3. **JŪSU UZŅĒMUMA UN SAISTĪTO UZŅĒMUMU DARBĪBAS** ([1])

Precīzi aprakstiet uzņēmuma un visu to saistīto uzņēmumu (norādiet tos un to saistību ar jūsu uzņēmumu) darbības, kuri iesaistīti izmeklējamā ražojuma ražošanā un/vai pārdošanā (eksportam un/vai iekšzemes tirgū). Šādas darbības varētu būt izmeklējamā ražojuma pirkšana, ražošana uz apakšlīguma pamata, apstrāde vai tirdzniecība u. c.

Uzņēmuma nosaukums un atrašanās vieta	Darbības	Saistība

4. **CITA INFORMĀCIJA**

Lūdzam sniegt jebkādu citu attiecīgo informāciju, kas, pēc uzņēmuma ieskatiem, varētu būt noderīga Komisijai, veidojot izlasi.

5. **APLIECINĀJUMS**

Sniedzot iepriekš minēto informāciju, uzņēmums piekrīt iespējamai iekļaušanai izlasē. Izlasē iekļautajam uzņēmumam būs jāatbild uz anketas jautājumiem un jāpiekrīt sniegto atbilžu pārbaudei uzņēmumā. Ja uzņēmums norāda, ka nepiekrīt iespējamai iekļaušanai izlasē, tiek uzskatīts, ka tas nav sadarbojies izmeklēšanā. Komisijas konstatējumi par importētājiem, kuri nesadarbojās, ir pamatoti ar pieejamajiem faktiem, un izmeklēšanas rezultāts šādam uzņēmumam var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja tas būtu sadarbojies.

Pilnvarotās amatpersonas paraksts:

Pilnvarotās amatpersonas vārds, uzvārds un amats:

Datums:

([1]) Saskaņā ar 127. pantu Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2015/2447 (2015. gada 24. novembris), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu konkrētus noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu, divas personas uzskata par saistītām tad, ja: a) tās ir otras personas uzņēmuma amatpersonas vai direktori; b) tās ir juridiski atzīti uzņēmējdarbības partneri; c) tās ir darba devējs un darba ņēmējs; d) trešai personai tieši vai netieši pieder, tā pārvalda vai tur 5 % vai vairāk no abu personu balsstiesīgajām apgrozībā esošajām akcijām vai daļām; e) viena no personām tieši vai netieši kontrolē otru; f) abas personas tieši vai netieši kontrolē trešā persona; g) kopā abas personas tieši vai netieši kontrolē trešo personu, vai h) tās ir vienas ģimenes locekļi (OV L 343, 29.12.2015., 558. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj). Saskaņā ar 5. panta 4. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu, "persona" ir fiziska persona, juridiska persona un jebkura personu apvienība, kam nav juridiskas personas statusa, bet kas saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem ir tiesīga veikt juridiskas darbības (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).